

## Mitteilungsvorlage

Drucksachen-Nr. 0058/2011  
öffentlich

Gremium	Sitzungsdatum	Art der Behandlung
Ausschuss für Stadtentwicklung, demografischen Wandel, soziale Sicherung, Integration, Gleichstellung von Frau und Mann	01.03.2011	zur Kenntnis

### Tagesordnungspunkt 3

**Bericht über die Durchführung der Beschlüsse aus der Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, demografischen Wandel, soziale Sicherung, Integration, Gleichstellung von Frau und Mann am 18.11.2010 - öffentlicher Teil**

### Inhalt der Mitteilung

#### Zu TOP 6

**Haushalt 2011 der in die Zuständigkeit des Ausschusses für Stadtentwicklung, demografischen Wandel, soziale Sicherung, Integration, Gleichstellung von Frau und Mann fallenden Produktgruppen**  
(0548/2010)

---

In der Sitzung des Rates am 14.12.2010 wurde die Haushaltssatzung für das Jahr 2011 sowie das Haushaltssicherungskonzept für die Jahre 2011 ff. unter Berücksichtigung der vom Haupt- und Finanzausschuss vorgeschlagenen und unter Berücksichtigung der vom Rat beschlossenen Änderungen mehrheitlich beschlossen.

#### Zu TOP 7

**Plan zur Chancengleichheit von Frauen und Männern 2011 - 2013 einschließlich Bericht zum Frauenförderplan 2007 - 2010**  
(0556/2010)

---

Der Rat ist in seiner Sitzung am 14.12.2010 der Empfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung, demografischen Wandel, soziale Sicherung, Integration, Gleichstellung von

Frau und Mann sowie der gleich lautenden Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses gefolgt und hat den Plan zur Chancengleichheit von Frauen und Männern 2011 bis 2013 der Stadtverwaltung Bergisch Gladbach einstimmig beschlossen.

#### **Zu TOP 8**

##### **Umsetzung des Integrationskonzeptes**

##### **- Verwendung finanzieller Mittel für geplante Maßnahmen 2010/2011**

*(0507/2010)*

---

Der Ausschuss für Stadtentwicklung, demografischen Wandel, soziale Sicherung, Integration, Gleichstellung von Frau und Mann hat in seiner Sitzung am 18.11.2010 die in der Vorlage dargestellten Maßnahmen genehmigt.

Der Ausschuss für Bildung, Kultur, Schule und Sport und der Jugendhilfeausschuss haben in ihren Sitzungen vom 23.11. und 30.11.2010 die Vorlage zur Kenntnis genommen.

#### **Zu TOP 9**

##### **Finanzplanung Integrationsrat 2010 (in Erweiterung der Tagesordnung)**

*(0604/2010)*

---

Entsprechend der Beschlussempfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung, demografischen Wandel, soziale Sicherung, Integration, Gleichstellung von Frau und Mann hat der Haupt- und Finanzausschuss in seiner Sitzung am 09.12.2010 einstimmig der Finanzplanung des Integrationsrates zugestimmt.

#### **Zu TOP 10**

##### **Probleme bei der Durchführung von Integrationskursen Deutsch**

*(0467/2010)*

---

Auf Nachfrage von Herrn Dr. Bernhauser bat die Vorsitzende in der Sitzung am 18.11.2010, der Niederschrift eine eventuell bis dahin vorliegende Reaktion auf die - vom Rat verabschiedete - Resolution beizufügen.

Bis zur Fertigung des Durchführungsberichts lag eine inhaltliche Reaktion auf die Resolution nicht vor. In einer Zwischennachricht vom 14.12.2010 teilte der Landtag NRW mit, dass die Resolution an den Ausschuss für Arbeit, Gesundheit, Soziales und Integration sowie an den Unterausschuss Integration weitergeleitet wurde.

#### **Zu TOP 11**

##### **Änderungen des Gesellschaftsvertrages der GL Service gGmbH**

*(0546/2010)*

---

Der Rat ist in seiner Sitzung am 14.12.2010 der Empfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung, demografischen Wandel, soziale Sicherung, Integration, Gleichstellung von Frau und Mann sowie der gleich lautenden Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses gefolgt und hat entsprechend der Beschlussempfehlung der Verwaltung mehrheitlich beschlossen:

1. Der Rat beschließt die Änderungen des § 3, Nr. 4, sowie des § 13, Nr. 1 des Gesellschaftsvertrages entsprechend des Vorschlages der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Dr. Leyh, Dr. Kossow & Dr. Ott.
2. Der Rat beschließt die Änderung des § 10, Nr. 3 des Gesellschaftsvertrages entsprechend des Vorschlages der Geschäftsführung.
3. Der Rat beschließt die Änderung des § 8 des Gesellschaftsvertrages entsprechend des Vorschlages der Geschäftsführung.

#### **Zu TOP 12**

#### **Zielvereinbarung nach § 5 Behindertengleichstellungsgesetz NRW (0469/2010)**

---

Entsprechend der Beschlussempfehlung des ASSG fasste der Rat in seiner Sitzung am 14.12.2010 einstimmig folgenden **modifizierten Beschluss**:

**Der der Vorlage beigefügten Zielvereinbarung nach § 5 Behindertengleichstellungsgesetz NRW zwischen dem Beirat für die Belange von Menschen mit Behinderungen der Stadt Bergisch Gladbach und der Stadt Bergisch Gladbach wird mit einer redaktionelle Änderung in den Schlussbestimmungen der Zielvereinbarung („salvatorische“ Klausel statt „salvatorianische“ Klausel) zugestimmt.**

Zu allen darüber hinausgehenden Tagesordnungspunkten erübrigt sich ein Bericht.

